

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli
Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA
Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

CYNGHORWYR Cynghorydd Sirol: J.Treharne, J. Higginson, B. Strong
YN
BRESENNOL:

SWYDDOGION YN BRESENNOL:

Linda O'Gorman	Principal Licensing Officer
Samantha Winn	Licensing Officer
Anthony Davies	Specialist Environmental Health Officer
Huw Owen	Principal Environment Health Officer (Public Health)
Ben Davies	Solicitor
Richard Williams	Swyddog Gwasanaethau Democrataidd

YMDDIHEURIADAU:

Dim.

1. Datganiadau o Fuddiannau.

Nid oedd unrhyw Ddatganiadau o Fuddiant wedi eu derbyn.

2. Cais am drwydded Safle Newydd ar gyfer Llanvetherine Court, Llanwytherin, Y Fenni.

Roedd y Pwyllgor Trwyddedu a Rheoleiddio wedi ystyried cais ar gyfer Trwydded Eiddo o dan Ddeddf Trwyddedu 2003 ar gyfer Llanvetherine Court, Llanvetherine Court Farm Road, Llanvetherine, y Fenni.

Roedd y Cadeirydd wedi croesawu'r ymgeiswyr, eu cynrychiolwyr cyfreithiol a'r gwrthwynebydd a chynrychiolydd o Gyfarwyddiaeth Iechyd Amgylcheddol Cyngor Sir Fynwy, i'r cyfarfod ac wedi cyflwyno Aelodau'r Pwyllgor a'r swyddogion a oedd yn mynychu ac wedi esbonio'r protocol ar gyfer y cyfarfod.

Roedd yr ymgeiswyr a'r gwrthwynebydd wedi cadarnhau eu bod wedi derbyn yr adroddiad a'r asesiad o Effaith y Sŵn. Nodwyd bod yr ymgeisydd wedi ymateb i sylwadau'r swyddog Iechyd Amgylcheddol.

Roedd y materion a'r manylion allweddol wedi eu rhannu ar lafar gyda'r Pwyllgor.

Wrth wneud hyn, nodwyd fod yna gais newydd ar gyfer trwydded mangre o dan Ddeddf Drwyddedu 2003 wedi ei dderbyn gan Llanvetherine Court Partnership ar gyfer Llanvetherine Court, Llanvetherine Court Farm Road, Llanvetherine, y Fenni ar gyfer y canlynol:

Cerddoriaeth Fyw, Cerddoriaeth Wedi'i Recordio – Tu Fewn ac yn yr Awyr
Agored
Gwerthu Alcohol– ar ac oddi ar y safle

- Dydd Gwener 12:00 - 00:00

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

- Dydd Sadwrn 00:00 - 08:00, yna 11:00 - 00:00
- Dydd Sul 00:00 - 08:00, yna 11:00 - 20:00
- **Penwythnosau Gŵyl y Banc:**
Dydd Sul 00:00 - 08:00, yna 11:00 - 00:00
Dydd Llun 00:00 - 08:00, yna 11:00 - 20:00
- Nos Calan 16:00 - 08:00

Lluniaeth gyda'r Nos

- Dydd Gwener 23:00 – 00:00
- Dydd Sadwrn 00:00 – 05:00
- Dydd Sul 23:00 – 00:00

Penwythnosau Gŵyl y Banc:

Dydd Sul 23:00 – 00:00
Dydd Llun 00:00 – 05:00
Nos Calan 00:00 – 05:00

Yn dilyn hyn, roedd y gwrthwynebydd, sef cynrychiolydd o Adran Iechyd Amgylcheddol Cyngor Sir Fynwy, wedi amlinellu'r pwyntiau canlynol:

- Ar 8^{fed} Chwefror 2022, roedd yr Adran Iechyd Amgylcheddol wedi cyflwyno gwrthwynebiad yn erbyn y cais am fangre drwyddedig ar gyfer Llanvetherine Court gan nad oedd yna wybodaeth ddigonol i gadarnhau amcan trwyddedu D, sef atal niwsans cyhoeddus, yn enwedig o ran sut y bydd y sŵn yn cydymffurfio gyda'r rheoliadau.
- Mae'r ymgeisydd wedi darparu Asesiad o'r Effaith Sŵn. Fodd bynnag, wedi adolygu'r cynnwys ac ystyried y cais yn ei gyfanrwydd, mae'r Adran Iechyd Amgylcheddol dal yn gwrthwynebu'r cais.
- Mae yna bryderon na fydd yna gydymffurfiaeth gyda'r amcan trwyddedu i atal niwsans cyhoeddus. Yn benodol, mae sŵn o'r safle'r ymgeisydd yn meddu ar y potensial i achosi aflonyddwch i drigolion yn yr ardal ac arwain at gwynion.
- Mae hyn yn sgil yr oriau arfaethedig sydd wedi eu hamlinellu yn yr adroddiad, gyda chynllun i gynnal digwyddiadau dros sawl diwrnod ar y rhan fwyaf o benwythnosau, yn enwedig rhwng 1af Ebrill a chanol Medi 2022 a phryderon am effaith gyffredinol hyn oll ar drigolion yn yr ardal yn sgil y digwyddiadau sydd i'w cynnal yn y Barn, sydd yn rhan o'r cais hwn, a'r safle ehangach yn Llanvetherine

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

Court, lle mae yna gynlluniau i gynnal 5 digwyddiad cerddorol mawr ar gyfer 2022 wrth i'r safle barhau i ddatblygu.

- Mae safle'r cais mewn lleoliad gwledig gyda'r annedd agosaf tua 190 metr i ffwrdd. Mae yna anheddau eraill, a rhai busnesau, yn amgylchynu'r safle ar bellter amrywiol o hyd at 700 metr.
- Mae'r asesiad o effaith y sŵn yn amlygu pryderon sylfaenol. Mae'n defnyddio lefel gefndirol o 27 desibel fel sylfaen i osod cyfyngiadau sŵn. Mae'r cefndir yn y lleoliad gwledig hwn yn medru disgyn i 20 desibel neu hyd yn oed yn is, yn enwedig yn ystod yr oriau craidd o gysgu dros nos pan fydd y gerddoriaeth yn cael ei chwarae.
- Pan fydd cerddoriaeth dawns yn cael ei chwarae, sydd yn guriad bas sy'n cael ei ail-adrodd, bydd yna botensial - ar nosweithiau twym o haf pan fydd trigolion lleol yn cadw eu ffenestri ar agor - ar gyfer sŵn i fod yn fyw clywadwy yn ystod oriau cysgu, gan achosi aflonyddwch ac arwain at gwynion.
- Mae'r adroddiad yn nodi bod ffenestr sydd ar agor yn debygol o leihau sŵn rhwng 10 a 15 desibel. Mae'r adroddiad yn defnyddio'r gostyngiad o 15 desibel. Fodd bynnag, mae'r Adran Iechyd Amgylcheddol am fod yn fwy gofalus a defnyddio 10 desibel. Byddai defnydd gostyngiad o 10 ddesibel, yn gyfystyr â gostyngiad 20 desibel i rywun yn yr ystafell wely agosaf gyda'r potensial i'r person fedru clywed y sŵn yn hwyr y nos gan greu aflonyddwch ar gyfer yr unigolyn.
- Mae'r adroddiad yn amlygu materion gyda rheoli cerddoriaeth yn y lleoliad, yn enwedig drysau'r ysgubor sydd i'w defnyddio gan westeion ac at ddibenion awyru.
- Mae'r adroddiad yn nodi nad yw cydymffurfiaeth gyda'r canllaw technegol perthnasol o reidrwydd yn golygu na fydd yna risg o effaith adweithiol. Mae'r adroddiad yn amlygu'r drafferth o osod amodau ynglŷn â sŵn y mae modd eu gweithredu, a hynny mewn ardal lle y mae'r potensial ar gyfer y lefel gefndirol yn isel iawn.
- Mae'r Adran Iechyd Amgylcheddol wedi cynnig 1.00am fel amser i orffen ar gyfer yr ymgeisydd a byddai'n argymhell hyn wrth yr Is-Bwyllgor Trwyddedu a Rheoleiddio.

Roedd Aelodau o'r Is-Bwyllgor wedyn wedi gofyn cwestiynau i'r cynrychiolydd o'r Adran Iechyd Amgylcheddol a nodwyd y wybodaeth ganlynol:

- Mae 20 desibel yn cyfateb gyda lefel o anhyglywedd. Mae yna botensial bod rhai pobl yn medru clywed hyn yn oriau craidd y nos.

Roedd cynrychiolydd yr Ymgeiswyr wedi gofyn cwestiynau i'r cynrychiolydd o'r Adran Iechyd Amgylcheddol a nodwyd y wybodaeth ganlynol:

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

- Roedd cynrychiolydd yr ymgeisydd wedi cyfeirio at ohebiaeth e-bost dyddiedig 5ed Mawrth 2022 rhwng yr ymgeisydd a'r swyddog lechyd Amgylcheddol a oedd yn cyfeirio at y nifer o ddigwyddiadau sydd wedi eu cynnal yn Llanvetherine Court yn 2019 heb unrhyw gwynion.
- Roedd y swyddog lechyd Amgylcheddol wedi cydnabod bod yna waith wedi ei wneud yn yr Ysgubor sydd yn rhan o'r cais ar gyfer y fangre drwyddedig, a hynny er mwyn insiweiddio'r eiddo yn well. Gwnaed y gwaith hwn yn 2019.
- Mae'r lefelau sŵn cefndirol o 20 desibel yn seiliedig ar brofiad y swyddog lechyd Amgylcheddol o fonitro sŵn dros 20 mlynedd yn Sir Fynwy.
- Nid oes unrhyw dystiolaeth o ddarlleniadau desibel sydd i'w cyflwyno i'r Is-Bwyllgor Drwyddedu a Rheoleiddio.
- Mae'r swyddog lechyd Amgylcheddol yn argymhell caniatáu'r drwydded hyd at 1.00am ac yn fodlon bod yr ymgeisydd yn gwneud am 26 hysbysiad digwyddiad dros dro a fydda'n caniatáu'r ymgeisydd i gynnal digwyddiadau hyd at 6.00am.
- Nodwyd nad oes yna lefel desibel set o anhyglywedd wedi ei osod a bod 20 desibel yn dawel iawn. Fodd bynnag, yn ystod oriau man y bore gyda'r ffenestr ar agor mewn lleoliad gwledig a heb unrhyw sŵn traffig yn y cefndir, gallai hyn ostwng i 20 desibel. Yn y fath amodau, mae yna botensial i glywed rhai lefelau sŵn yn y cefndir gan arwain at aflonyddwch a chwynion.

Roedd yr ymgeisydd a'r cynrychiolydd wedi amlygu'r pwyntiau canlynol:

- Mae'r cais wedi ei ddiwygio ac newid yr oriau tan 6.00am, a hynny o'r pwynt cychwynnol o 8.00am. Rodd hyn yn dilyn ymgynghoriad gyda'r Awdurdod Trwyddedu a oedd wedi arwain at y cytundeb hwn.
- Mae'r gwrandawriad ond yn mynd i'r afael gyda'r mater o niwsans cyhoeddus. Mae Heddlu Gwent yn derbyn na fydd yna unrhyw faterion yn ymwneud gyda chyfraith a threfn. Nid oes yna bryderon yn ymwneud gyda phlant neu ddiogelwch cyhoeddus.
- Mae cefndir yn y diwydiant cerddorol gan yr ymgeisydd.
- Prynwyd y fferm yn 2017. Mae'n fferm weithiol. Fodd bynnag, mae'r ymgeisydd yn bwriadu arallgyfeirio mewn modd cynaliadwy i mewn i'r sector lletygarwch.
- Mae'r cais cynllunio wedi ei gymeradwyo a chefnogwyd hyn gan yr Adran lechyd Amgylcheddol.
- Mae Heddlu Gwent yn fodlon gyda'r adloniant sydd wedi ei reoleiddio a'r ffordd y mae'n cael ei gynnal a'i reoli gan yr ymgeisydd a staff.

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

- Mae'r math yma o adloniant yn addas ar gyfer yr oriau a ddymunir.
- Mae'r cais yn seiliedig ar dystiolaeth. Drwy gydol 2019, mae digwyddiadau llwyddiannus wedi eu cynnal fel rhan o adloniant sydd wedi ei rheoleiddio, a hynny tan 2.00am, 4.00am a 6.00am ar sawl achlysur. Nid oes unrhyw gwynion wedi eu derbyn ynglŷn â'r defnydd o'r eiddo.
- Dengys hyn fod yr ymgeisydd yn medru hyrwyddo amcanion y drwydded a'n medru cynnal digwyddiadau na sydd yn arwain at y pryderon a fynegwyd gan y swyddog lechyd Amgylcheddol heddiw.
- Nodwyd bod yna un gwyn wedi ei dderbyn ynglŷn â sŵn, a hynny yn dilyn digwyddiad yn 2021. Fodd bynnag, nid oedd y gwyn yma yn cyfeirio at y safle sydd yn cael ei drafod heddiw. Yn hytrach, roedd y safle yn Ysgubor 'Dutch' a oedd ar agor i'r elfennau ac ni weithredwyd mesurau i leihau'r sŵn.
- Mae yna gyfathrebu gyda'r trigolion lleol am ddigwyddiadau yn digwydd drwy gylchgrawn y pentref ac mae'r ymgeisydd yn siarad gyda thrigolion lleol hefyd ar lefel unigol ac ar e-bost.
- Mae'r ymgeisydd wedi arddangos gallu i gynnal adloniant sydd yn cael ei rheoleiddio, a hynny heb greu niwsans cyhoeddus.
- Mae'r ymgeisydd wedi derbyn cyngor gan arbenigwr acwstig er mwyn sicrhau bod yr adeilad yn cael ei wella er mwyn lleihau'r lefelau sŵn. Mae yna lawr newydd wedi ei osod rhwng y llawr gwaelod a'r llawr cyntaf sydd yn cynnwys mesurau i leihau sŵn. Mae ffenestri dwbl i'w gosod er mwyn lleihau lefel sŵn hyd yn oed ymhellach.
- Nid oes modd cymharu'r gwyn a dderbyniwyd o'r digwyddiad yn y gorffennol gyda'r cais hwn gan fod y mesurau i leihau sŵn ar gyfer y cais hwn angen eu hystyried.
- Mae'r adroddiad acwstig yn dynodi fod cyfyngydd sŵn sydd wedi ei osod at 100 desibel yn fewnol yn addas, p'un ai bod drysau ar agor neu ar gau. Ar y lefelau yma, ni fyddai modd i'r rhan fwyaf o drigolion, gyda'u ffenestri ar agor, i glywed y sŵn. Nid oes yna dystiolaeth i herio'r adroddiad sydd yn ymwneud gyda'r safle hwn.
- Mae'r adroddiad acwstig yn dynodi nad yw'n debygol bod y gerddoriaeth i'w glywed gan drigolion sydd y tu mewn yn eu hanheddau ar ôl 23:00 .
- Mae'r ymgeisydd wedi gweithio gyda'r Awdurdod Lleol ac mae'r amodau wedi eu cytuno gyda'r Adran Drwyddedu. Mae'r ymgeisydd yn fodlon bod amod yn cael ei osod ar y fangre drwyddedig, sef nad oes modd cynnal unrhyw adloniant sy'n cael ei rheoleiddio ar y safle tan fod dyfais cyfyngu sŵn yn cael ei osod.

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

Bydd unrhyw gyfarpar i gynyddu'r sŵn yn cael ei chwarae drwy'r system honno.

- Bydd angen i unrhyw ddigwyddiadau mawr fynd i gyfarfod o'r Grŵp Cyngori Diogelwch.
- Bydd trigolion lleol yn parhau i gael eu hysbysu o ddigwyddiadau sydd i'w cynnal.
- Mae oriau'r digwyddiad wedi eu lleihau i 6.00am.
- Nid oes unrhyw wrthwynebiad lleol wedi ei nodi o ran y cais.
- Mae'r Cynllun Rheoli Sŵn wedi ei baratoi.
- Mae'r ymgeisydd wedi plannu coed gyda'r nod o reoli lefelau
- Bydd gwiriadau sŵn yn cael eu cynnal a'u nodi drwy gydol y nos pan fydd digwyddiad yn cael ei gynnal.
- Mae manylion cyswllt wedi eu rhannu gyda thrigolion lleol. Os oes rhywun yn cysylltu gyda'r ymgeisydd, bydd rhaid nodi hyn. Os oes cwyn, bydd rhaid nodi hyn a bydd rhaid i'r awdurdodau sy'n gyfrifol i ystyried y gwyn.
- Mae tystiolaeth yn awgrymu bod ymgeiswyr, gyda chyngor arbenigol, yn medru sicrhau bod y fangre drwyddedig yn medru bod yn llwyddiannus ac ni fydd yn cael effaith negatiff ar y gymuned leol.
- Mae modd gosod amodau yn y drwydded fel a ganlyn:
- Rhwng 1af Ebrill a'r 30ain Medi, bydd y drwydded yn caniatáu gweithredu tan 6.00am.
- Rhwng 1af Hydref a'r 31ain Mawrth, bydd y drwydded yn caniatáu gweithredu tan 1.00am.

Roedd Aelodau o'r Is-Bwyllgor wedyn wedi gofyn cwestiynau i'r ymgeiswyr a'r cynrychiolydd a nodwyd y wybodaeth ganlynol:

- Byddai uchafswm o 200 o bobl yn medru mynychu digwyddiad yn yr ysgubor ar y safle.
- Mae tua 600 o goed dros ddau hectar wedi eu plannu a dylent aeddfedu mewn 10 i 15 mlynedd.
- Nid oes unrhyw fesurau lliniaru sŵn wedi eu gweithredu ers 2019. Mae'r holl bryderon a nodwyd ers 2019 wedi eu datrys.

CYNGOR SIR FYNWY

Is-bwyllgor Trwyddedu a Rheoli Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA Dydd Mawrth, 8fed Mawrth, 2022, 2.00 pm

- Bydd y ffenestri dwbl yn cael eu gosod wythnos nesaf, gan gwblhau'r gwaith yn yr adeilad i liniaru sŵn.
- Yn y 12 mis nesaf, mae yna gynnig i gynnal 20 digwyddiad ar y safle.

Rhoddwyd cyfle i'r Adran Iechyd Amgylcheddol a chyfreithiwr yr Ymgeiswyr i gynnig crynodeb.

Yn dilyn cwestiynau, roedd yr Is-Bwyllgor Trwyddedu a Rheoleiddio a'u cynrychiolwyr cyfreithiol wedi gadael y cyfarfod ac wedi ystyried a thrafod y canfyddiadau.

Ar ôl ail-ddechrau'r cyfarfod, roedd y Cadeirydd wedi esbonio bod y Pwyllgor wedi penderfynu caniatáu trwydded newydd ar gyfer Lanvetherine Court, Llanvetherine, y Fenni, a hynny'n amodol ar yr amod sydd wedi ei gynnig gan yr ymgeisydd:

- Rhwng 1af Ebrill a'r 30ain Medi, bydd y drwydded yn caniatáu gweithredu tan 6.00am.
- Rhwng 1af Hydref a'r 31ain Mawrth, bydd y drwydded yn caniatáu gweithredu tan 1.00am.